

БРАД УАЙТ (BRAD WHITE): Дамы и господа, добро пожаловать на ежеквартальную телеконференцию заинтересованных сторон. Мы пытаемся решить несколько мелких технических вопросов и начнем всего через пару минут.

ШЕРИН ШАЛАБИ (CHERINE CHALABY): [невнятно]. Алло?

БРАД УАЙТ: Шерин?

ШЕРИН ШАЛАБИ: Да. Здравствуйте!

БРАД УАЙТ: Да, Шерин. Мы слышим вас хорошо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Вы меня хорошо слышите? Ладно. Я могу над этим поработать. Кроме того, передо мной Adobe, поэтому, когда мне нужно будет выступить, вы сможете мне об этом сообщить.

БРАД УАЙТ: Да, Шерин. Спасибо.

Примечание: Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

НЕИЗВЕСТНЫЙ УЧАСТНИК 1: Отлично.

БРАД УАЙТ:

Теперь, когда мы устранили проблемы с этим каналом связи, препятствий больше нет, и я хотел бы открыть эту телеконференцию. У нас хорошая связь с вами, Шерин. Сообщаю всем участникам, что мы наконец дождались установления связи с одним из докладчиков. Здравствуйте! И добро пожаловать на ежеквартальную телеконференцию заинтересованных сторон, где будут рассматриваться результаты второго квартала 2017 финансового года. Я Брэд Уайт — директор ICANN по связям со СМИ Северной Америки.

Теперь, прежде чем рассказать о повестке дня этой телеконференции, я хотел бы кратко отметить пару моментов. Как известно большинству из вас, чтобы в большей мере способствовать участию всех глобальных регионов ICANN, мы стараемся менять время проведения этих телеконференций. Сегодняшняя телеконференция проводится в 15:00 по UTC, так что мы надеемся на большее количество участников из регионов Африки и Ближнего Востока. Позже на этой телеконференции мы узнаем новости о деятельности в двух указанных регионах. Стоит отметить, что на этой телеконференции мы попробуем использовать немного иной подход. Раньше мы отвечали вопросы в конце, но с сегодняшнего дня будем принимать вопросы сразу после презентации, пока информация еще свежа в памяти. Таким образом, если у вас во время презентации возник вопрос, и вы подключены через интернет, введите свой вопрос в поле с обозначением «Submit questions here» («Задавайте вопросы

здесь»). Если вы подключены через телефонную линию, наберите #3. Оператор поставит вас в очередь. Позвольте мне также добавить, что, хотя эта телеконференция проводится на английском языке, она синхронно переводится еще на шесть языков: испанский, французский, китайский, русский, арабский и португальский. Поэтому, если вы подключены к одной из этих линий, сделайте то же самое — просто нажмите #3 и вы сможете задать вопрос, а мы услышим его перевод.

А теперь позвольте мне ознакомить вас с сегодняшней повесткой дня. И вы заметите, что сегодня наши докладчики действительно рассеяны по всему миру. Мы начнем с отчета президента и генерального директора ICANN Йорана Марби (Göran Marby), который находится вместе со мной здесь, в Лос-Анджелесе. Затем, мы переместимся в Вену, Австрия, чтобы заслушать отчет Правления, который представит член Правления Шерин Шалаби, теперь, когда мы установили с ним хорошую телефонную связь. После Шерина с докладом по вопросам политики выступит Марика Конингс (Marika Konings), находящаяся в Коста-Рике. Марика — старший директор отдела оказания помощи в формировании политики и руководитель группы Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO). Мы стремимся к тому, чтобы название должности, которую занимает Марика, стало длиннее. Потом Марика представит Адизля Акплогана (Adiel Akplogan), нашего вице-президента по техническому взаимодействию. Адизель подключится к нам из Монреаля, Канада, и сообщит свежую информацию о текущей работе сообщества, которое занимается ресурсами нумерации. Затем, мы переместимся в Великобританию, чтобы заслушать отчет Салли Костертон

(Sally Costerton) об управлении. Салли — старший советник президента и старший вице-президент отдела глобального взаимодействия с заинтересованными сторонами. После выступления Салли мы переключимся на Стамбул, чтобы заслушать отчет о событиях на Ближнем Востоке и в Африке. С этим отчетом выступит Давид Олив (David Olive). Он — старший вице-президент отдела оказания помощи при формировании политики и генеральный директор регионального офиса ICANN в Стамбуле. И наконец, мы получим свежую финансовую информацию от Ксавье Кальвеза (Xavier Calvez), который находится вместе с нами здесь, в Лос-Анджелесе. Ксавье, понятное дело, наш финансовый директор.

Теперь позвольте мне еще раз упомянуть о том, что между всеми этими презентациями мы будем отвечать на ваши вопросы, насколько позволит время. Поэтому снова повторю, что если во время выступления докладчика вам на ум приходит вопрос, введите его в предназначенное для вопросов поле. Если мы получим вопросы, не имеющие прямого отношения к только что закончившейся презентации, то ответим на них в конце телеконференции. А если закончится время или у вас возникнут дополнительные вопросы после заседания, пожалуйста, отправьте их по электронной почте на адрес engagement@icann.org. Еще раз повторяю адрес: engagement@icann.org. Это заседание записывается, а ссылки на презентационные материалы будут опубликованы на веб-сайте ICANN. Кроме того, есть ссылка в окне Adobe Connect с названием «Notes» («Примечания»).

Наконец, я хотел бы напомнить вам о необходимости выключить микрофон на своем компьютере или телефоне. А теперь я представлю президента и генерального директора ICANN Йорана Марби. Йоран?

ЙОРАН МАРБИ:

Приветствую всех! В начале этого года мы уделяем очень большое внимание вопросам организации работы и обеспечения эффективности. Я [невнятно] организация [невнятно], мы способны лучше поддерживать вашу работу и действовать открыто и транспарентно. После передачи функций для меня по-прежнему первоочередной задачей является гарантия того, что мы работаем в соответствии с новым Уставом и в рамках пересмотренной миссии, и выполнение тех первоочередных задач, которые вы, как сообщество, ставите перед нами. Я затрону некоторые из них на сегодняшней телеконференции.

Мы запустили процесс планирования бюджета ICANN на 2018 финансовый год, который продлится с июля этого года до июня 2019. Ежегодно, чтобы получить от вас комментарии и предложения, мы публикуем бюджет, в котором отражены количественные показатели на уровне проектов, и я с нетерпением жду совместной работы над этим бюджетом.

Как вам известно, функции IANA теперь выполняет Организация по открытым техническим идентификаторам (PTI) согласно процессам и процедурам, созданным сообществом. В прошлом квартале были опубликованы результаты опроса потребителей функций IANA, и я рад сообщить о сохранении

высокого качества наших услуг, о котором свидетельствует общий уровень удовлетворенности клиентов, равный 94%.

Несколько недель назад накануне семинара Правления в Лос-Анджелесе состоялось совещание руководителей высшего звена. Мы обсудили множество тем, и я знаю, что Шерин расскажет подробнее о семинаре Правления в следующей части телеконференции. Я также подготовил отчет генерального директора Правлению, который охватывал финансовые и организационные аспекты. Он опубликован на нашем веб-сайте в разделе «President's Corner» («Колонка президента»). Если вас интересует наша работа, советуем ознакомиться с этими материалами.

Я также продолжаю трудиться над другими организационными улучшениями, направленными на повышение подотчетности и прозрачности. Например, мы занимаемся разъяснением многих процессов и процедур ICANN. Мы создаем руководства и блок-схемы процессов разработки политики и реализации рекомендаций, полученных после проверок. Мы знаем, что с этим связаны некоторые [невнятно], следствием которых является увеличение рабочей нагрузки и возможность обеспечить открытость и прозрачность. Мы создадим эти блок-схемы и руководства, опираясь на имеющиеся материалы и предыдущий опыт осуществления этих процессов. Цель здесь в том, чтобы обеспечить всеобщее понимание данных процессов. Такое разъяснение помогает лучше понять, как организация ICANN содействует этим процессам. Это также помогает уточнить функции и обязанности сообщества,

организации ICANN и Правления. Кроме того, это позволит нам лучше измерять и отслеживать результаты и последствия. Также эти блок-схемы и руководства упростят принятие мер в ситуации, когда организации ICANN по тем или иным причинам не удастся успешно реализовать рекомендации или политику. Например, когда в сообществе возникают разногласия относительно реализации рекомендации, и организация ICANN становится посредником, или, когда возникает не обнаруженный ранее конфликт с другими рекомендациями или политикой. Составление таких схем также позволяет выявить распространенные так называемые «тупиковые ситуации», когда не определены дальнейшие действия, после того как все созданные механизмы решения проблем будут исчерпаны. И я рассчитываю на сотрудничество с вами, так как мы собираемся вскоре опубликовать эти материалы.

В перспективе, на конференции ICANN 57, до начала которой уже осталось немного времени, мы проведем открытое заседание, где вы сможете задать руководителям высшего звена и мне любые вопросы, прямо или косвенно связанные с организацией ICANN. Это наша первая попытка предоставить вам прямую возможность задать любые вопросы об организации ICANN в дополнение к общественным форумам. Один из руководителей высшего звена организации ICANN, Джейми Хедлунд (Jamie Hedlund), теперь возглавляет отдел обеспечения мер защиты потребителей и соблюдения договорных обязательств. Это очень важное направление для обретения уверенности в том, что мы действуем в соответствии с нашей миссией и базовыми обязательствами.

Также хочу отметить, что Номинационный комитет — независимый комитет, перед которым поставлена задача выбора руководителей сообщества ICANN, — сейчас принимает заявки от кандидатов, чтобы заполнить несколько таких руководящих должностей. Разнообразие представителей и жизнеспособность сообщества очень важны. Эти руководящие должности дают вам отличную возможность расширить свое участие и помощь в формировании [невнятно] технической координации разработки политики. Крайний срок подачи заявок — 21 марта.

И позвольте мне в конце сказать нескольких слов о моей фантастической поездке в Африку в январе, где я имел удовольствие побывать в Аддис-Абебе в Эфиопии, чтобы посетить Африканский союз, и в центре взаимодействия в Найроби. Мы организовали для африканского сообщества GAC семинар по наращиванию потенциала в партнерстве с управлением связи и правительством Кении. Крайне важно проводить такие обсуждения на местном уровне, чтобы расширить участие в работе сообщества и оказать положительное влияние в Африке. Меня крайне воодушевили количество и активность участников. Надеюсь на сохранение таких темпов. С нетерпением жду встречи со многими из вас в Копенгагене на ICANN58. И с этими словами я передам слово Бладу.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Йоран. Не видно вопросов ни в очереди, ни на телефонной линии, поэтому мы собираемся переместиться в Вену, в Австрию, и предоставить слово члену Правления

Шерину Шалаби для отчета о деятельности Правления.
Шерин?

ШЕРИН ШАЛАБИ: Привет, Брад. Вы меня хорошо слышите?

БРАД УАЙТ: Мы слышим вас просто отлично, Шерин.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо. Всем привет. Я рад, что сегодня могу выступить перед вами от имени Правления и рассказать о последней деятельности Правления. Хочу коснуться двух тем, имеющих прямое отношение к нескольким задачам Правления. Первой задачей является увеличение нашего взаимодействия и [невнятно], а второй — повышение прозрачности нашей работы.

Начну со взаимодействия с сообществом. Правление и, в отдельных случаях, некоторые члены Правления за последние четыре недели приняли участие в трех мероприятиях. Первым из них было виртуальное общее собрание, организованное Ассоциацией доменных имен (DNA). Ведущим данного мероприятия был Джон Неветт (Jon Nevett), директор DNA. Обсуждались вопросы повестки дня, выбранной DNA. Заранее была достигнута договоренность, что члены Правления на этом общем собрании будут выступать от своего личного имени. Я считаю, что обсуждение было очень и очень ярким, интересным и увлекательным. Мы рассмотрели четыре темы:

первой из них был следующий раунд создания новых gTLD; второй — индекс состояния рынка gTLD; третьей — взаимодействие Правления с системой глобального управления и GAC после передачи функций; а последняя тема имела формулировку «Какой способ взаимодействия с Правлением ICANN наиболее эффективный?» Безусловно, на этом общем собрании не планировалось принимать какие-либо решения, однако состоялся хороший обмен идеями и мыслями между сообществом и членами Правления.

Второе мероприятие — это вебинар, координаторами которого были Нильс тен Овер (Niels ten Oever), руководитель отдела цифровых технологий в организации ARTICLE 19 и докладчик Сквозной рабочей группы сообщества по корпоративной и социальной ответственности ICANN в отношении прав человека, а также Патрик Пеннинкс (Patrick Penninckx), руководитель информационного общества в Совете Европы. Целью этого вебинара опять-таки была организации диалога между сообществом и членами Правления, направленного на обсуждение недавно опубликованного Советом Европы отчета с рекомендациями. Этот отчет содержит всесторонний анализ политики и процедур обработки корпорацией ICANN заявок от сообщества в контексте прав человека. Состоялся действительно интересный и активный диалог.

Третье мероприятие состоялось в Лос-Анджелесе — семинар, который провели для Правления два сопредседателя RSSAC: Трипти Синха (Tripti Sinha) и Брад Верд (Brad Verd). Трипти и Брад провели превосходный брифинг, действительно превосходный брифинг, посвященный последним событиям в

области безопасности и стабильности системы корневых серверов. После этого они ответили на вопросы. Дискуссия была очень живой и [невнятно], особенно при обсуждении системы корневых серверов и дальнейшего укрепления ее отказоустойчивости благодаря более широкому использованию [невнятно] и потенциалу значительного распределения DNS [невнятно] корневой зоны. Обсуждение продолжилось после совещания за обедом, к которому присоединились Трипти и Брад. Именно об этих трех мероприятиях я хотел вам рассказать. По моему мнению, они — хороший пример стремления Правления к более тесному взаимодействию с сообществом. Я искренне надеюсь, что в будущем мы сделаем еще больше.

Теперь я хотел бы рассказать о семинаре, который Правление совсем недавно, с 1 по 3 февраля, провело в Лос-Анджелесе, чтобы вы получили представление о том, чем мы занимаемся на этих семинарах. Скажу, чтобы всем стало ясно, что Правление проводит шесть семинаров в год. Три семинара проводятся в начале каждой открытой конференции ICANN, примерно в марте, июне и октябре. Такой семинар состоится в Копенгагене на конференции ICANN, когда мы приедем туда в начале марта. Три других семинара проводятся в периоды между этими открытыми конференциями ICANN, примерно в феврале, мае и сентябре. Каждый семинар длится приблизительно три дня.

Итак, чем же мы занимались в течение каждого из этих трех дней в Лос-Анджелесе? Первый день был зарезервирован в основном для заседаний комитетов Правления. [Невнятно]

комитет Правления в первый день убирает это с пути и [невнятно]. И есть еще одна возможность — у Правления есть несколько рабочих групп, которые также проводят в этот день совещания. Например, существует рабочая группа Правления по вопросам укрепления доверия между Правлением и сообществом, она проводила свое совещание в Лос-Анджелесе в этот день. Таким образом, проведя заседания комитетов и рабочих групп в первый день, мы зарезервировали второй и третий день для обсуждения всеми членами Правления тех тем, которые действительно требовали обсуждения полным составом Правления. Ежедневно мы начинали рано, примерно в 8:00–8:30, и заканчивали вечером примерно в 18:30 или 19:00, то есть работали по десять-одиннадцать часов в день. Мы разделили свою работу в Лос-Анджелесе в течение этих двух дней на пять направлений. Каждое направление соответствует одной из основных обязанностей Правления. И я собираюсь рассказать вам об этих пяти направлениях: к чему мы стремились в каждом случае, и какие темы обсудили в рамках каждого направления.

Первое направление мы назвали «Контроль, разработка политики и сквозные инициативы сообщества». Это направление возглавила Бекки Берр (Becky Burr), и наша основная цель здесь в том, чтобы обеспечить хорошую информированность Правления о содержании, приоритетах, сроках всех принципов политики, разрабатываемых сообществом, чтобы Правление было готово одобрить эти принципы политики когда, они будут представлены на его рассмотрение. В качестве примера таких тем можно привести отчет о рабочем потоке 2 по усовершенствованию

подотчетности. Еще одним примером мог бы стать расширенный вариант записи данных WHOIS и [невнятно] данных. Это первое направление.

Вторым направлением является контроль над организацией ICANN. Правление ICANN, как вам известно, несет ответственность за контроль над организацией ICANN. Руководитель этого направления — Рон да Сильва (Ron da Silva), и наша цель здесь в том, чтобы обеспечить совершенствование деятельности организации ICANN и обслуживание нашего сообщества. В качестве примера таких тем можно привести анализ CPI организации ICANN. Еще одним примером могло бы стать углубленное изучение крупной инициативы организации ICANN.

Третье направление мы назвали «Стратегическое и дальновидное мышление». Это еще одна обязанность Правления. Данное направление возглавляет [невнятно], и наша цель здесь в том, чтобы регулярно контролировать реализацию стратегического плана, а также внешние силы и [невнятно], технические, политические и рыночные, как они работают, как они оцениваются и что они [невнятно] ICANN. В качестве примера таких тем можно привести проблемы, возникающие в пространстве доменных имен с определенной точки зрения, — как они влияют на ICANN? Еще одним примером такой темы могла бы стать интернационализация корпорацией ICANN своей стратегии и наша работа в региональных офисах, наша работа с [невнятно] и так далее, и тому подобное — как мы удовлетворяем потребности своего сообщества? Таковы типичные примеры тем, относящихся к этому направлению.

Четвертое направление мы называем «Управление и [невнятно] ответственность». Данное направление возглавляет [невнятно]. Наша цель здесь в том, чтобы освободить Правление от [невнятно], юридической и финансовой ответственности. Типичным примером является анализ и утверждение бюджета ICANN, потому что мы действительно несем [невнятно] ответственность, в том числе, конечно, за бюджет IANA и [невнятно] бюджет PTI.

Следующее — пятое и последнее направление мы назвали «Взаимодействие с сообществом и внешние связи». Руководителем данного направления является Лито Ибарра (Lito Ibarra), и наша цель здесь на самом деле в том, чтобы поддерживать две группы организации ICANN: первая группа — это группа глобального взаимодействия с заинтересованными сторонами, а вторая — группа по сотрудничеству с правительствами и межправительственными организациями (МПО). Наша цель состоит в том, чтобы поддерживать их и способствовать достижению ими стратегических целей. Примером такой темы, которую мы обсуждали в Лос-Анджелесе, был уровень участия и поддержки ICANN в национальных и глобальных Форумах по управлению интернетом (IGF). Они остаются очень важными для ICANN форумми, и вы, вероятно, услышите позже на этой телеконференции о нашем недавнем участии в IGF в Гвадалахаре.

Таковы эти пять направлений, и я использовал понятие «руководитель направления» для каждого из них, поэтому позвольте мне очень кратко коснуться обязанностей каждого руководителя направления. Обязанность каждого руководителя

направления состоит в том, чтобы определить темы, которые будут обсуждаться в рамках этого направления, а затем представить эти темы на семинарах Правления и составить список действий, являющихся результатом обсуждения в Правлении каждого из этих направлений. Это наш способ распределения обязанностей между многими членами Правления, чтобы помимо тех членов Правления, которые являются председателями комитетов, вовлечь в работу других членов Правления. И мы намерены ежегодно назначать новых руководителей направлений, чтобы распределять рабочую нагрузку и обмениваться опытом между [невнятно].

В дополнение к указанным направлениям работы, Правление во время семинара осуществляет очень важное взаимодействие с генеральным директором двумя способами. Во-первых, проводится часовое заседание, которое называется «Диалог генерального директора с Правлением». Во время этого заседания Правление встречается с Йораном Марби без подчиненных ему руководителей. Это заседание в свободном формате, на нем Йоран открыто делится с Правлением любыми проблемами, которые его волнуют. Такой неформальный диалог очень полезен для укрепления доверия и понимания между Правлением и генеральным директором. Вторым способом взаимодействия с генеральным директором было проведение еще одного часового заседания, на котором генеральный директор и руководители высшего звена отвечали на вопросы членов Правления относительно официального отчета генерального директора, о котором Йоран упоминал ранее. Он распространил этот отчет, с которым вы, вероятно, ознакомитесь, примерно за десять дней

до семинара, и он содержит сводную информацию о деятельности и вопросах каждого из отделов, находящихся в подчинении у Йорана. Таким образом, члены Правления получают этот документ десятью днями ранее, все члены Правления читают этот отчет до семинара, следовательно, на заседании не нужно проводить презентацию, [невнятно] заседание, не теряя времени. И если вы еще не ознакомились с этим отчетом, я действительно рекомендую вам прочитать его; это очень замечательный и всесторонний документ. Так мы поступаем на обычном семинаре, и мы собираемся сделать то же самое в Копенгагене. [Невнятно] пятницу совещания подкомитетов [невнятно] в Копенгагене, затем семинар Правления ICANN пройдет в субботу и воскресенье [невнятно] темы для обсуждения полным составом Правления в течение этих дней. Это конец моего доклада. Надеюсь, что вы сочли его полезным, и благодарю за внимание. Брад, вам слово.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Шерин. Я признателен вам за эту информацию, особенно о семинарах Правления. Теперь мы переместимся в Коста-Рику к Марике Конингс, которая собирается сообщить нам свежие новости о политике. Когда Марика закончит, она представит Адизля Акплогана, нашего вице-президента по техническому взаимодействию, который кратко расскажет о том, что происходит в сообществе, занимающемся ресурсами нумерации. Марика?

МАРИКА КОНИНГС: Большое спасибо, Брад. Как вам известно, деятельность по разработке политики ICANN, связанной с функциями технической координации, формируется и совершенствуется сообществом ICANN. В частности, ей занимаются три организации поддержки и на нее оказывают влияние четыре консультативных комитета. Она находится в полной гармонии с используемым в нашей организации основанным на принципе «снизу-вверх» открытым и транспарентным процессом с участием многих заинтересованных сторон. В разработке политики также участвуют другие политические и технические организации интернета, такие как Инженерная проектная группа интернета и региональные интернет-регистратуры. Чтобы нарисовать более полную картину деятельности по разработке политики, сегодняшний отчет о политике будет охватывать работу нескольких групп ICANN, а именно, Организации поддержки доменов общего пользования, Организации поддержки национальных доменов, Организации ресурсов нумерации и Организации поддержки адресов. Я собираюсь рассказать о первых двух — GNSO и ccNSO, а через несколько минут, мой коллега Адиэль Акплоган расскажет о NRO и ASO.

На следующем слайде отражены ключевые аспекты работы Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO). В этом квартале к ним относится утверждение окончательной концепции будущих сквозных рабочих групп сообщества. Они были разработаны согласно уставу сквозной рабочей группы сообщества совместно GNSO и ccNSO. Затем назначение Карлоса Рауля Гутьерреса (Carlos Raúl Gutiérrez)

представителем GNSO в Правительственном консультативном комитете (GAC).

GNSO также приняла итоговый отчет консультативной группы GAC-GNSO, который содержал много рекомендаций, нацеленных на содействие своевременному участию GAC в разработке политики GNSO. План реализации Рабочей группы проверки GNSO был также принят и передан на рассмотрение Правления ICANN во время [невнятно]. GNSO также приняла и отправила Правлению свой анализ коммюнике совещания GAC в Хайдарабаде, и Организация поддержки имен GNSO приняла итоговый отчет проектной группы GNSO, занимавшейся разработкой устава. Перед этой группой была поставлена задача идентифицировать все новые или дополнительные права и обязанности GNSO в соответствии с пересмотренным уставом. Помимо прочего к ним относится участие GNSO в деятельности наделенного полномочиями сообщества. Перед ней также стояла задача разработки новых или измененных структур, которые могли бы потребоваться для полной реализации этих новых или дополнительных прав и обязанностей. GNSO в настоящее время работает над тем, чтобы преобразовать эти рекомендации в предлагаемые поправки к Уставу ICANN и/или рабочим процедурам GNSO.

GNSO также подтвердила свое участие в качестве организации-учредителя Сквозной рабочей группы сообщества по управлению интернетом при выполнении определенных условий. Условием ее участия является всесторонний анализ устава рабочей группы в соответствии с концепцией CW, о которой я упоминала прежде. Ожидается, что этот анализ будет завершен

и его результаты будут представлены к началу ICANN 58. Совет GNSO также утвердил устав Сквозной рабочей группы сообщества по вопросам поступлений от аукциона новых gTLD. Он также назначил пятерых членов в состав этой CCWG, в том числе Джонатана Робинсона (Jonathan Robinson) сопредседателем CCWG со стороны GNSO. На ICANN 57 Джеймс Блейдел (James Bladel) был утвержден в должности председателя GNSO еще на один год, а Донна Остин (Donna Austin) и Хизер Форрест (Heather Forrest) вновь были избраны заместителями председателя Совета GNSO.

У GNSO в настоящий момент девять незавершенных процессов разработки политики, которые в следующем квартале по-прежнему будут находиться в центре внимания. Естественно, они находятся разных этапах процесса разработки политики или жизненного цикла PDP. К проблемам, которые в настоящий момент решаются на этапе Рабочей группы PDP, относятся последующие процедуры для новых gTLD; пересмотр всех механизмов защиты прав (RPM) во всех Доменах общего пользования верхнего уровня (gTLD), Служба каталогов регистрационных данных следующего поколения для замены WHOIS и, наконец, использование механизмов реализации права на исправление недостатков для защиты названий международных правительственных и неправительственных организаций (МПО и МНПО).

CCNSO продолжает работу над реализацией предложений по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA и усовершенствованию подотчетности ICANN. Эта работа в прошлом квартале привела к принятию новых внутренних

основополагающих принципов отбора и назначения членов в состав конкретных групп по анализу, например, по анализу безопасности, стабильности и отказоустойчивости и по анализу службы каталогов регистрационных данных. Рабочая группа, отвечающая за разработку этих основополагающих принципов, теперь сосредоточила свое внимание на определенных аспектах механизмов наделенного полномочиями сообщества, которые касаются CCNSO.

Позвольте мне также упомянуть несколько вопросов, касающихся работы CCNSO над политикой. Рабочая группа CCNSO по вопросам Комиссии по расширенному анализу схожести строк окончательно доработала свой отчет после закрытия периода общественного обсуждения. Проект этого документа был представлен сообществу на конференции в Хайдарабаде. Группа продолжала работать над отчетом с учетом полученных отзывов, и его окончательный вариант сейчас рассматривается Советом ccNSO.

Как было указано в последнем обзоре, ccNSO приступила к совместной разработке политики вывода ccTLD из эксплуатации. Это очень важный процесс, для которого в настоящий момент не определена политика. Также продолжается разработка рекомендаций по политике для механизма пересмотра решений, касающихся делегирования, отзыва, передачи и вывода ccTLD из эксплуатации. Этот механизм пересмотра был намеренно исключен из предложений по усовершенствованию подотчетности и передаче координирующей роли, поэтому разработке данной политики придается приоритетное значение. Сообществу было

предложено определить рамки этих процессов и круг вопросов, которые должны быть решены. Это будет сделано путем составления устава рабочей группы, которая потребуется для двух указанных направлений деятельности. Положения устава и определения объема работ будут включены в отчет о неразрешенных проблемах. Ожидается, что этот отчет о неразрешенных проблемах будет опубликован и представлен сообществу накануне копенгагенской конференции ICANN 58.

Теперь, я хочу представить Адизля Акплогана, вице-президента по техническому взаимодействию. Адизель поделится свежей информацией от имени ASO и NRO.

АДИЭЛЬ АКПЛОГАН:

Спасибо, Марика. Как вам известно, значительная часть работы членов ASO над политикой ведется на начальном уровне через [невнятно] и их сообщество. И в этой части отчета мы представим обзор всех событий, которые произошли после предыдущей телеконференции.

Что касается структуры, SO/AC недавно избрала своим новым председателем Филиз Йылмаз (Filiz Yilmaz) из региона [невнятно]. Луи Ли (Louis Li) из региона [невнятно] и Рикардо Патара (Ricardo Patara) из [невнятно] по-прежнему будут занимать должности заместителей председателя SO/AC. Мы поздравляем нового председателя и заместителей председателя.

С 1 января Исполнительный [невнятно] NRO, как обычно, [невнятно] свои офисы; теперь Джон [невнятно], генеральный директор [невнятно], занимает должность его председателя, Пол

Уилсон (Paul Wilson), генеральный директор [невнятно], стал секретарем, а Алан [невнятно], генеральный директор [невнятно], новым казначеем. Мы рассчитываем на продолжение сотрудничества с этим новым руководящим составом.

Что касается деятельности, ASO планирует провести свое годовое собрание на ICANN 58 в Копенгагене. Более подробная информация о повестке дня этого собрания скоро будет опубликована в интернете, поэтому мы рекомендуем вам регулярно проверять повестку дня ICANN 58 на соответствующем веб-сайте.

Когда готовилась эта презентация, NRO рассматривала поступившее предложение провести независимую проверку ASO. Эта проверка уже завершилась, и с учетом ее результатов были выбраны [невнятно] элементы.

Комитет по обзору и оценке услуг, относящихся к ресурсам нумерации, радушно принял двух новых членов: в состав этой группы вошли [невнятно] из [невнятно] и [невнятно] из [невнятно]. Как вы, вероятно, помните, этот комитет — одна из основных составляющих предложения сообщества, занимающегося ресурсами нумерации, по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA. Основная обязанность этого комитета — контролировать качество исполнения соглашения [невнятно] между ICANN и [невнятно].

NRO и ASO продолжали участвовать в дискуссиях рабочего потока 2 Сквозной рабочей группы сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN через нескольких

своих представителей. Это [невнятно], Хорхе Вийя (Jorge Villa), [невнятно] и Майкл [невнятно].

[Невнятно] собираются провести ряд конференций для обсуждения общественной политики. APNIC 43 проводится в Хошимине (Вьетнам), с 20 февраля по 2 марта. ARIN 39 для североамериканского региона — в Новом Орлеане (США), 2–5 апреля. RIPE 74 в Будапеште (Венгрия), 8–12 мая. LACNIC 28 в Фос-ду-Игуасу (Бразилия), 22–26 мая. И AFRINIC 26 в Найроби (Кения), с 29 мая по 2 июня 2017 года. Поскольку большая часть деятельности по разработке политики, связанной с управлением ресурсами нумерации, ведется на региональном уровне, заинтересованные члены сообщества, которые хотят внести свой вклад и принять участие, могут посетить перечисленные конференции, которые обычно открыты для всех желающих. Дополнительная информация об этих событиях представлена на веб-сайте NRO, www.nro.net. Спасибо за внимание. Я вновь передаю слово Браду для продолжения заседания. Спасибо.

БРАД УАЙТ:

Благодарю вас, Адизель. Я не вижу вопросов к Марике или Адизелю, поэтому мы сейчас переместимся в Великобританию, чтобы заслушать отчет Салли Костертон (Sally Costerton) об управлении. Салли?

САЛЛИ КОСТЕРТОН:

Спасибо, Брад. Вы меня слышите?

общий характер. Запросы на выделение ресурсов нумерации не поступали, и был только один запрос в связи с церемонией подписания ключа в Калькутте, штат Вирджиния. Церемонии подписания ключа всегда общедоступны. Это твердые и строго контролируемые процедуры, которые предусматривают подписание данных открытого ключа корневой зоны DNS. По существу, это обеспечивает уверенность пользователей интернета в целостности и подлинности данных. Скоро наступит срок смены, или обновления, ключа для подписания ключей корневой зоны, что означает первое изменение KSK с момента его первоначального создания в 2010 году. Эта деятельность по замене ключей [невнятно] DNS критически важна для защиты DNS и соответствует хорошему протоколу обеспечения безопасности, который практически аналогичен регулярной смене любого пароля. Руководит этой крупной инициативой офис технического директора. В настоящий момент наши усилия направлены на повышение осведомленности среди заинтересованных сторон и широкой публики. Одновременно мы пытаемся удостовериться, что не будет никакого сбоя или значимого воздействия на пользователей интернета.

Экспериментальная инициатива открытого доступа к данным, стартовавшая в Хайдарабаде, направлена на обеспечение общедоступности некоторых данных ICANN. Помимо прочей информации, это может охватывать такие вещи, как [невнятно] зоны gTLD, данные контроля уровня обслуживания для регистратур и регистраторов. Мы намерены обеспечить максимально возможную прозрачность наших данных для [невнятно] сообщества.

Мы также стремимся измерить работоспособность систем уникальных идентификаторов интернета. Период общественного обсуждения завершился в конце января, и сейчас мы рассматриваем [невнятно]. ICANN продолжает тесно сотрудничать с правоохранительными органами всего мира. В октябре атака сети зараженных машин на инфраструктуру GNS привела к серьезным сбоям в США и Европе. ICANN работала в тесном сотрудничестве с Европоллом, делась специальными знаниями об инфраструктуре DNS, политике и процессах ICANN. Такие отношения с правоохранительными органами крайне важны для внесения ясности относительно объема и рамок полномочий ICANN и сотрудничества в области безопасности, стабильности и отказоустойчивости интернета.

Мы также приступили к сбору данных для оценки готовности инфраструктуры ICANN к внедрению IPv6. Что касается технических аспектов, у нас также есть новая замечательная ИТ-инфраструктура для лучшей поддержки сообщества и организации. В ноябре организация развернула свою первую систему управления ресурсами предприятия. Она предназначена для оптимизации административных функций, включая отдел кадров, снабжение и финансы. Это признак зрелости организации, и это поможет нам упростить и стандартизировать глобальную работу.

Что касается сторон, связанных договорными обязательствами, мы продолжаем упорно трудиться над новым порталом подразделения ICANN по глобальному управлению доменами. Первоначально этот портал будет использоваться для

управления услугами регистратур. В будущем мы также намерены поддерживать услуги регистраторов и отдел соблюдения обязательств, и мы сообщим дополнительные сведения об этом в ближайшие месяцы.

В интересах сообщества для нового веб-сайта Правительственного консультативного комитета ICANN недавно приобрела систему управления контентом, которая демонстрировалась во время ICANN 57. Она была хорошо воспринята сообществом, и бета-версия в настоящий момент доступна GAC. Полномасштабный ввод в эксплуатацию в настоящий момент планируется совместно с GAC.

Теперь позвольте мне сообщить вам актуальную информацию о проверках. Они предусмотрены в Уставе ICANN для оценки качества работы ICANN и эффективности ее организаций поддержки и консультативных комитетов, достижения поставленных целей и сохранения подотчетности сообществу многих заинтересованных сторон. Для трех конкретных проверок — второй проверки безопасности, стабильности и отказоустойчивости, анализа службы каталогов регистрационных данных, ранее WHOIS, и третьего анализа подотчетности и прозрачности — опубликованы объявления о наборе волонтеров. Затем члены групп по анализу будут выбраны руководством организаций поддержки и консультативных комитетов согласно новой процедуре, вступившей в силу после передачи функций.

Анализ конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора находится на заключительных этапах, и в настоящий момент составляется проект отчета,

который будет опубликован для общественного обсуждения в феврале. Проект отчета о результатах второй организационной проверки At-Large в настоящий момент вынесен на общественное обсуждение до 28 марта. GNSO 2, организационная проверка GNSO, сейчас находится на этапе реализации. Совет GNSO одобрил план реализации рекомендаций, полученных после проверки GNSO, который был разработан рабочей группой проверки GNSO для тридцати четырех из тридцати шести рекомендаций и содержит реалистичный график реализации и определение желаемых результатов. Этот план реализации находится на рассмотрении у Правления, которое должно утвердить его, прежде чем начнется работа.

Теперь, позвольте мне представить отчет о работе подразделения ICANN по глобальному управлению доменами. Именно там проводится в жизнь политика, которая установлена сообществом и одобрена Правлением. И именно это подразделение оказывает многие основные услуги по поддержке сообщества. В конце 2016 года было подписано в общей сложности 1 229 соглашений об администрировании домена верхнего уровня и делегировано в общей сложности 1 215 новых gTLD. Суммарная чистая выручка от аукционов в настоящий момент примерно равна 233 миллионам долларов США. Эти денежные средства зарезервированы и отделены от операционных средств ICANN, в соответствии с Руководством кандидата программы New gTLD. Была создана сквозная рабочая группа сообщества для разработки предложений по распределению выручки от аукциона.

Наша Глобальная служба поддержки оказывает поддержку сторонам, связанным договорными обязательствами, кандидатам программы New gTLD и более широкому интернет-сообществу. Эта группа соблюдала целевые показатели оказания услуг при реагировании и решении дел. Вот подробные данные: ответы получены примерно для 90% дел, и 97% вопросов были решены в пределах 7-дневного целевого окна. В прошлом квартале наблюдалось небольшое увеличение количества дел. Было открыто около 2 800 дел и примерно по 2 700 делам были приняты решения.

В области интернационализированных доменных имен мы продолжаем наращивать усилия по глобализации и повышению доступности интернета на всех языках и алфавитах. В октябре сообщество, использующее набор символов греческого алфавита, сформировало комиссию, чтобы разработать правила генерирования меток, которые будут применяться для управления корневой зоной. Кроме того, сообщество, использующие наборы символов лаосского и тайского алфавитов, завершили подготовку предложения по правилам генерирования меток корневой зоны, увеличив общее количество таких предложений до шести, после арабского, армянского, грузинского и [невнятно] языков.

Давайте коснемся еще нескольких важных событий последнего квартала. В декабре организация ICANN реализовала концепцию, чтобы помочь пользователям интернета избежать путаницы между национальными доменными именами и доменными именами [невнятно]. В результате, ICANN разрешила регистраторам, принявшим эти меры, отменить

резервирование более 280 000 новых меток на втором уровне. В конце декабря мы опубликовали отчет персонала о результатах процесса общественного обсуждения предложенной поправки, которая [невнятно] соглашение об администрировании нового gTLD. Этот отчет содержит аналитический раздел, в котором, по сути, подробно описана дискуссия между ICANN и рабочей группой после получения комментариев общественности. В течение квартала было опубликовано еще несколько отчетов, в том числе отчет системы учета достоверности данных WHOIS. Он показывает, что почти все записи WHOIS содержат данные, позволяющие установить прямой контакт по электронной почте или по телефону. Мы также опубликовали первый отчет в рамках предложения о создании индекса состояния рынка gTLD. В нем отражены статистические данные и тенденции, связанные с gTLD, а также отслеживаются успехи в достижении цели ICANN по поддержке развития рынка доменных имен.

К дополнительной деятельности относилось открытие периодов общественного обсуждения и опубликование сводного отчета с [невнятно] оценки [невнятно] последствий программы New gTLD. Также было открыто общественное обсуждение проекта отчета о непрерывном анализе стабильности системы корневых серверов на основе данных. Также рассматривается политика, связанная с единообразием в названиях полей и при отображении информации в пересмотренной службе каталогов регистрационных данных регистратуры. Сводный отчет на эту тему был опубликован в начале января. Процесс общественного обсуждения важен для получения вклада со стороны глобальных заинтересованных

сторон. Хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы рекомендовать участникам этой телеконференции регулярно посещать раздел общественных обсуждений на веб-сайте icann.org и участвовать в этом важном процессе.

Другой важный процесс — это процесс обеспечения соблюдения договорных обязательств. Он нацелен на упреждающий мониторинг и сотрудничество со сторонами, которые связаны с нами договорными обязательствами, чтобы гарантировать соблюдение принципов политики, включенных в состав наших соглашений. Позвольте мне немного подробнее остановиться на этом. Программа аудиторской проверки соблюдения договорных обязательств носит постоянный характер. В прошлом квартале мы начали очередной раунд проверки соблюдения соглашения об аккредитации регистраторов в редакции 2013 года. Это договор, регулирующий взаимоотношения между ICANN и ее аккредитованными регистраторами. В рамках этого раунда для аудиторской проверки были выбраны в общей сложности 55 регистраторов. 46 из них прошли полную проверку, а 9 — дополнительную аудиторскую проверку для подтверждения того, что устранены выявленные ранее проблемы. Предварительные аудиторские отчеты были оформлены в конце января. В последнем квартале общее количество полученных нами жалоб немного увеличилось, по сравнению с предыдущим кварталом. Показатели количества рассмотренных жалоб снизились, но все еще превышают целевые [невнятно] из-за увеличения количества жалоб, полученных в выходные праздничные дни. Для получения дополнительной информации по отчетам посетите страницу отдела соблюдения договорных обязательств на нашем веб-сайте.

Теперь переходим к отчету о взаимодействии. У нас есть несколько программ для поддержки развивающегося, разнообразного и устойчивого сообщества на конференциях ICANN. На ICANN 57 был установлен исторический рекорд по количеству участников — зарегистрировалось больше 3 100 человек, среди которых было больше 1 900 новичков и 1 300 из этих новичков из Индии. Такая массовость явилась главным образом следствием тесного взаимодействия с местным сообществом. На ICANN 57 было 47 участников программы Fellowship и 15 участников программы Nextgen, направленной на создание устойчиво развивающегося сообщества. Давайте рассмотрим широкое взаимодействие с заинтересованными сторонами.

В последнем квартале состоялось более 200 мероприятий в 56 странах, в которых приняли участие более 8 000 человек. Мы также способствовали проведению более 15 учебных мероприятий, по DNS-SAC, [невнятно], и по вопросам управления интернетом в различных регионах, одним из которых стал первый восточноевропейский форум DNS в Киеве (Украина). Мы также не прекращаем усилий по повышению осведомленности о роли ICANN в экосистеме интернета, выполняя свою функцию взаимодействия с правительствами. На этом слайде представлены только отдельные примеры такой деятельности. Мы присутствовали на нескольких мероприятиях для разъяснения процесса реализации и рабочего потока 2 по усовершенствованию подотчетности ICANN, чтобы стимулировать участие. Одним из основных достижений в прошлом квартале стало успешное участие в глобальном Форуме по управлению интернетом 2016

года в Гвадалахаре. Это был первый глобальный форум после продления ООН мандата IGF еще на десять лет.

Наконец, [невнятно] стандартный процесс делегирования. Могу объявить, что с сегодняшнего дня домен .AFRICA делегирован в корневой зоне. И на этом я вновь передаю слово Браду.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Салли. Спасибо за свежую новость о делегировании домена .AFRICA. Теперь мы перейдем... могу добавить, что не поступило никаких вопросов к Салли через интернет или по телефону, поэтому мы собираемся предоставить слово Давиду Оливу, который находится в Стамбуле. Ранее у нас были [ЭХО] с Давидом; мы думаем, что разрешили их. В случае разрыва связи с Давидом я проведу презентацию вместо него, однако мы надеемся, что этого не произойдет. Давид?

ДАВИД ОЛИВ:

Спасибо, Брад. И я благодарю всех за участие в этой телеконференции. Я нахожусь в Стамбуле на нашем третьем форуме системы доменных имен — это часть нашей программы — и среди аудитории есть турецкие заинтересованные стороны, которые слушают наши доклады.

Наш центральный офис в этом регионе открылся в Стамбуле в мае 2013 года и охватывает деятельность организации по всей Европе, на Ближнем Востоке, в Восточной Европе, Средней Азии и Африке. К настоящему времени у нас 53 штатных сотрудника, при этом около 20 из них работают в стамбульском центральном офисе. Мы выполняем 11 ключевых функций, включая поддержку

разработки политики, обеспечение соблюдения договоров, оказание услуг регистратурам и регистраторам, взаимодействие с заинтересованными сторонами, связь, конференции ICANN, организацию глобальных контактов, кадровые ресурсы, информационные технологии, администрирование и деятельность Правления. В последние годы масштабы нашей деятельности и взаимодействия в этом обширном регионе значительно выросли, и я должен отметить, что существенная часть нашей работы предполагает коллективные усилия вместе с региональными заинтересованными сторонами и участие во многих связанных с интернетом событиях, которые способствуют продвижению ICANN и модели с участием многих заинтересованных сторон. На сегодняшней ежеквартальной телеконференции заинтересованных сторон мы сосредоточим внимание на последних событиях, которые произошли в двух из наших четырех областей. Это Ближний Восток и Африка. Я хотел бы поблагодарить своих коллег, Бахера Эсмата (Baher Esmat), который возглавляет нашу деятельность на Ближнем Востоке, и Пьера Данджину (Pierre Dandjinou), который возглавляет нашу деятельность в Африке, за их вклад.

На следующем слайде приведены некоторые примеры наших заинтересованных сторон в этом регионе. Как видите, мы оказываем помощь 398 регистратурам, которые находятся в 30 странах. Что касается двух областей, о которых мы говорим сегодня, можно заметить, что 13 этих регистратур находятся Южной Африки, а 15 — в Объединенных Арабских Эмиратах. На следующем слайде представлены данные о регистраторах, и мы также работаем со 192 регистраторами из 40 стран. Как видите, 5 из них находятся в Объединенных Арабских Эмиратах.

Теперь давайте перейдем к определению стратегии для Ближнего Востока и прилегающих стран. Под руководством сообщества были предприняты согласованные усилия по определению стратегии, которая будет определять наше взаимодействие на Ближнем Востоке и в прилегающих странах. В ее основу легла предыдущая стратегия 2013–2016 годов, и теперь я хотел бы кратко познакомить вас с хронологией, которая помогает подробнее рассмотреть стратегию и ее создание.

В июне 2016 года рабочая группа из 48 членов сообщества и 2 наблюдателей приступила к работе после трехмесячного процесса консультаций. Эта группа четыре месяца занималась разработкой региональной стратегии, расширяя ее с 2016 года до 2019 года. Проект стратегии выносился на общественное обсуждение, от общественности были получены комментарии, и итоговый документ был опубликован 7 декабря 2016 года. Рабочая группа по определению стратегии завершила подготовку плана реализации на 1-й год и опубликовала его 29 декабря 2016 года.

На следующем слайде представлено заявление о миссии, для выполнения которой создана стратегия, и отмечается [невнятно] привлечь более активных и заинтересованных участников из стран Ближнего Востока и прилегающих к этому региону стран, чтобы вносить вклад в процессы разработки политики ICANN и занимать ведущие роли в сообществе ICANN. Так вот, для достижения поставленных целей в стратегии определены три направления работы: поддержка безопасной, стабильной и отказоустойчивой инфраструктуры в

этом регионе, укрепление процветающего и конкурентного рынка доменных имен, разъяснение роли ICANN в развивающейся экосистеме интернета через взаимодействие с сообществом ближневосточных и прилегающих стран.

Первоочередными задачами в плане реализации на 1-й год являются разработка адаптированной и специализированной программы взаимодействия с заинтересованными сторонами, в том числе из сектора науки и образования, гражданского общества и правительств; поддержка повышения профессионализма Центром предпринимательства DNS на местном уровне, способствующая развитию рынка доменных имен в этом регионе; расширение местных возможностей через программы подготовки инструкторов, направленные на укрепление потенциала. В связи с этим на следующем слайде перечислено несколько семинаров по укреплению потенциала, которые были проведены в прошлом квартале и нацелены на углубление взаимодействия сообщества с ICANN. Одним из них был семинар по вопросам безопасности доменных имен в Анкаре, Турция, который мы провели в партнерстве с Сетевым информационным центром, и в котором участвовало около 30 человек, обсудивших важные вопросы защиты DNS. Мы также провели три семинара для правоохранительных органов в Объединенных Арабских Эмиратах, Катаре и Ливане. Эти заседания были посвящены вопросам расследования случаев неправильного и неправомерного использования DNS. Мы начали инициативу обучения молодежи в партнерстве с Сетью исследовательских и учебных учреждений Туниса, и в рамках данной инициативы состоялись два семинара, получившие высокую оценку. На них присутствовали приблизительно 235

студентов университета и рассматривались такие темы, как роль и структура ICANN, функционирование системы доменных имен и принципы обеспечения стабильной и безопасной работы системы доменных имен. Следует также поблагодарить членов сообщества ICANN, Тиджани Бен Джемаа (Tijani Ben Jemaа) и [невнятно] из сообщества At-Large, за помощь в организации этого мероприятия. Кроме того, Центр предпринимательства системы доменных имен в декабре провел в Африке свой первый семинар в [невнятно], Бенин. Этот центр создан в рамках партнерского соглашения сроком на два года между ICANN и Национальным ведомством Египта по регулированию в сфере телекоммуникаций (NTRA) и занимается вопросами бизнеса в отрасли доменных имен и составлением маркетинговых планов.

На следующем слайде рассказывается об оперативной рабочей группе, которая активно участвует в продвижении интернационализированных доменных имен на арабском языке. Это ключевой для ближневосточного региона проект вследствие важности таких интернационализированных доменных имен для сообщества, использующего набор символов арабского алфавита. Группа была сформирована в октябре 2013 года согласно региональной стратегии 2013 года. ICANN способствовала целостному подходу оперативной рабочей группы к удовлетворению потребностей сообщества, использующего набор символов арабского алфавита. В состав группы входят 35 членов более чем из 10 стран, охватывающих более 10 языков, в которых используется арабский алфавит. Членом группы может стать любой, кто желает присоединиться и участвовать. Это группа лингвистов первой занялась разработкой правил генерирования меток на корневом уровне и

представила свой итоговый документ на конференции ICANN 55 в Марракеше. Мы проводим телеконференции каждые две недели и к настоящему времени провели пять очных совещаний, одно из которых состоялось в Стамбуле в сентябре 2016 года.

На следующем слайде представлены наши дальнейшие планы по углублению работы ICANN на Ближнем Востоке. Мы по-прежнему будем взаимодействовать с заинтересованными сторонами и стимулировать участие в процессах ICANN, одновременно занимаясь укреплением потенциала, обучением и оказанием всесторонней поддержки нашим заинтересованным сторонам в данном регионе.

Теперь позвольте мне сообщить новости о событиях в Африканском регионе. На этом слайде отражены всеобъемлющие цели африканской стратегии на 2016–2020 годы. Наша стратегия содержит две главные цели, к которым мы стремились в течение четырех последних лет: первая — это преобразование системы доменных имен и интернет-индустрии в Африке, а вторая — это повышение осведомленности и расширение участия представителей Африки в работе ICANN. Я хотел бы выделить несколько важнейших событий этого квартала, и на следующем слайде... на нескольких следующих слайдах рассказывается о региональных мероприятиях, в которых мы приняли участие. Всего состоялось более 18 мероприятий, в которых участвовало множество заинтересованных сторон. Мы также установили важные для продвижения работы ICANN и модели с участием многих заинтересованных сторон отношения с правительствами и органами регулирования африканских стран.

Теперь я хотел бы обратить ваше внимание на два важных собрания — два наиболее важных на сегодняшний день мероприятия — об одном из них упомянул наш генеральный директор Йоран Марби, и это брифинг, проведенный африканскими заинтересованными сторонами в октябре. Он ознаменовал начало работы нашего нового центра взаимодействия в Найроби. Это было первым за всю историю мероприятием ICANN в рамках модели с участием многих заинтересованных сторон, в котором активно участвовали государственные органы, бизнес-центры, сектор науки и образования и пользовательские сообщества в целом. Дополнительно, в январе этого года мы организовали мероприятие по наращиванию потенциала в партнерстве с ведомством регулирования связи и правительством Кении для африканского сообщества Правительственного консультативного комитета. Это было, опять-таки, первое мероприятие такого рода, и в нем приняли участие более 60 человек из 18 стран. Основной задачей было оказание помощи в наращивании потенциала африканских представителей в составе Правительственного консультативного комитета и их соответствующих правительств. Было уделено внимание формированию политики ICANN, а также наиболее важным, актуальным и злободневным вопросам политики. В обсуждении участвовали рабочие группы, в том числе соответствующие рабочие группы Правительственного консультативного комитета и Сквозные рабочие группы сообщества, которым было необходимо срочно привлечь внимание и обеспечить участие членов Правительственного консультативного комитета.

На следующем слайде рассматривается углубление работы ICANN в Африке. В дальнейшем мы будем по-прежнему направлять свои усилия на информирование. На основе успешного семинара по укреплению потенциала в Найроби мы хотим еще больше укрепить взаимодействие с представителями Правительственного консультативного комитета из Африки. Мы также просим сообщество поддержать наши усилия по распространению информации об ICANN, и, в частности, мы просим сообщество системы доменных имен помочь нам доработать отчет об исследовании рынка системы доменных имен, чтобы его можно было официально представить на конференции ICANN 58 в Копенгагене.

На этом я завершаю доклад и вновь передаю слово Браду. Огромное спасибо.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Давид. Спасибо. Нет никаких вопросов к Давиду, поэтому мы предоставим слово находящемуся в Лос-Анджелесе моему коллеге, финансовому директору Ксавье Кальвезу, который сообщит нам свежую финансовую информацию. Ксавье?

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ:

Спасибо, Брад. Ксавье Кальвез, финансовый директор ICANN. Я представлю финансовую информацию за первый квартал 2017 финансового года, с июля 2016 года по декабрь 2016 года. Начну с обзора финансовой структуры ICANN, чтобы облегчить понимание дальнейшей информации. Затем мы рассмотрим финансовые результаты ICANN за указанный период.

В структуре финансовой отчетности организации ICANN есть две основные области: оперативная деятельность ICANN, выделенная синим цветом, и программа New gTLD, выделенная оранжевым. Находящиеся в управлении средства для каждой из этих областей отображены на сером фоне в нижней части слайда. Оперативная деятельность ICANN охватывает наше финансирование — главным образом сторонами, связанными договорными обязательствами, — основные расходы, и расходы по проекту передачи координирующей роли в исполнении функций IANA. В состав основных расходов входят текущие расходы на оперативную деятельность ICANN и расходы на исполнение функций IANA, главным образом, недавно созданной Организацией по открытым техническим идентификаторам (PTI). Программа New gTLD — многолетняя программа стоимостью 360 миллионов долларов США, запущенная в 2012 году для создания новых доменов верхнего уровня. К средствам, находящимся в управлении, относятся средства на обеспечение деятельности ICANN, средства программы New gTLD и выручка от аукционной продажи новых gTLD.

Теперь давайте рассмотрим финансовые показатели ICANN в первой половине года, начиная с обзора оперативной деятельности ICANN. В целом, финансовое положение в части обеспечения деятельности ICANN отражает превышение финансирования над расходами в 4 миллиона долларов США по сравнению с заложенным в бюджете дефицитом в 2 миллиона долларов. Такая благоприятная по сравнению с планом ситуация является следствием того, что финансирование немного превысило бюджет на 1 миллион

долларов США, а основные расходы оказались на 5 миллионов долларов США ниже предусмотренных в бюджете, что частично компенсировалось немного более высокими расходами на передачу координирующей роли в исполнении функций IANA. На следующем слайде мы рассмотрим это финансовое положение подробнее, начиная с финансирования оперативной деятельности ICANN.

Финансирование оперативной деятельности ICANN в основном определяется двумя факторами: во-первых, количеством ежегодно регистрируемых доменных имен, за которые взимаются комиссионные сборы, и, во-вторых, количеством сторон, заключивших договора с ICANN, которое определяет ежегодные [невнятно] взносы, взимаемые с регистратур и регистраторов. Финансирование немного опережает установленные цели по следующим причинам: во-первых, [невнятно] взносы регистраторов превышают заложенные в бюджете в результате получения заявок на аккредитацию новых регистраторов в течение первых шести месяцев 2017 финансового года. Бюджет ICANN консервативен в отношении количества новых аккредитаций из-за непредсказуемого характера этого события. Кроме того, количество зарегистрированных как регистратурами, так и регистраторами доменных имен, определяющее размер операционных сборов, было ниже заложенного в бюджете вследствие более низкого прироста количества операций в первом [невнятно]. Прочие доходы, источником которых являются спонсорские взносы субсидии, был немного выше предусмотренного в бюджете. И наконец, [невнятно] взносы регистратур соответствуют

бюджету, так как количество функционирующих доменов верхнего уровня соответствует ожиданиям.

Теперь обратим внимание на наши основные расходы, по сравнению с бюджетом [невнятно] в прошлом году, в 2016 финансовом году. Наша основная категория расходов — затраты на персонал, в левой части этого графика. Это примерно половина всех наших расходов. Расходы на персонал на 9% ниже заложенных в бюджете, в основном из-за более низкой средней численности персонала (340 вместо 364) и меньшего, чем было запланировано, вознаграждения. Командировочные и административные расходы в целом и целом [невнятно] бюджету, в то время как расходы на профессиональные услуги в капитале отражают различные временные расхождения [невнятно] плана, что в целом благоприятно для бюджета.

Теперь давайте рассмотрим расходы по проекту передачи координирующей роли в исполнении функций IANA. Общая сумма расходов по проекту передачи координирующей роли в исполнении функций IANA примерно соответствует бюджету первой половины финансового года. Расходы на этот проект состоят в первую очередь из затрат на поддержку персонала и оплаты юридических услуг для интенсивной подготовки к реализации, включая создание немного ранее в этом финансовом году юридического лица РТИ и подготовку устава и нескольких договоров.

Теперь мы рассмотрим финансовую информацию по программе New gTLD. Расходы по программе New gTLD немного выше заложенных в бюджете, главным образом

вследствие понесенных судебных издержек и сборов за проведение аукционов, которые не были предусмотрены в бюджете. Эти не заложенные в бюджете расходы частично компенсирует благоприятная ситуация в части выплаты возмещения из-за меньшего, чем ожидалось, количества отозванных в течение этого отчетного периода заявок.

А теперь оценим состояние средств, которыми мы распоряжаемся. К средствам для ведения деятельности ICANN слева относятся наличные денежные средства, используемые для финансирования повседневной деятельности ICANN, а также резервы на непредвиденные расходы в результате неожиданных событий или экономической неопределенности. Объем средств для ведения деятельности ICANN вырос главным образом вследствие накопления средств в предыдущем квартале и возмещения расходов на передачу координирующей роли в исполнении функций IANA, понесенных с января по июнь 2016 года. Это частично компенсируется выплатами сотрудникам в первой половине финансового года. Сокращение резервного фонда соответствует возмещению расходов на передачу координирующей роли в исполнении функций IANA. В состав средств, относящихся к программе New gTLD, справа входят [невнятно] новых gTLD, и выручка от аукционов. Средства программы New gTLD — это неизрасходованная часть регистрационных сборов, собранных в 2012 году, которые используются исключительно для оплаты расходов, связанных с программой New gTLD, и выплаты возмещения при отзыве заявок. Выручка от аукционов, как ранее на этой телеконференции сообщила Салли, определяется чистой выручкой, накопленной в результате проведения аукционов.

Аукционная продажа новых gTLD — это процесс, который ICANN предлагает в качестве последнего средства разрешения разногласий в спорных группах похожих строк. Средства программы New gTLD сократились в результате понесенных расходов на оценку заявок и возмещения регистрационных взносов после отзыва заявок. Выручка от аукционов увеличилась в результате поступления средств от аукционной продажи доменов .WEB и .WEBS в августе 2016 года.

На этом обзор финансовых результатов первой половины финансового года завершен. Дополнительная финансовая информация имеется в приложении к этой презентации и на нашем веб-сайте. Теперь я вновь передаю слово Бладу для проведения сессии ответов на вопросы.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Ксавье. Ксавье, у нас есть один вопрос Донны Остин (Donna Austin) из New Star: «В чем причина разделения расходов на командировки и мероприятия?»

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ:

Спасибо, Брад, и спасибо, Донна. Разделение расходов на командировки и мероприятия в этом конкретном периоде обусловлено тем обстоятельством, что в течение этих шести месяцев мы провели одну конференцию ICANN — конференцию ICANN 57 в Хайдарабаде — и затраты на эту крупную конференцию ICANN составили приблизительно 4 миллиона долларов США, а остальная часть расходов на командировки и мероприятия представляет собой расходы на командировки персонала и возможно членов Правления, а

также поездки представителей групп интересов на различные мероприятия в течение этого периода. Спасибо.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Ксавье. У нас больше нет вопросов, заданных онлайн или по телефону, поэтому мы собираемся завершить это заседание. Однако я должен отметить, что многие люди просматривают запись этой презентации — опять-таки, запись этой презентации публикуется на веб-сайте — так что, если у кого-то из участников сейчас или в будущем возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, отправьте их по электронной почте на адрес engagement@icann.org. Снова повторю, что этот адрес электронной почты engagement@icann.org, и мы с радостью ответим на ваши вопросы. А теперь я хотел бы поблагодарить всех участников и пожелать всем доброго дня или доброй ночи.

Безусловно, вы получили не только ознакомительную информацию об ICANN для новичков, но и подробные сведения от генерального директора и других наших руководителей высшего звена. Поэтому в качестве награды я предлагаю вам присоединиться ко мне на приеме, который проводится на верхнем этаже, и искренне благодарю вас за потраченное сегодня время и усилия. Будем рады видеть вас на приеме. Спасибо.

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]